

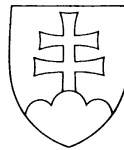
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 10048/57/2023-9062/2024/570470306/Z72

Košice 04.03.2024



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1 a bod 1.2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení

integrované povolenie

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 5131-16268/2007/Haj/570470306 zo dňa 25.05.2007 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 5860-25744/2007/Wit/570470306/Z1 zo dňa 03.08.2007, č. 6047-34812/2007/Haj/570470306/Z2 zo dňa 05.11.2007, č. 877-2618/2008/Wit/570470306/Z3 zo dňa 01.02.2008, č. 6139-34972/2008/Haj/570470306/Z4 zo dňa 27.10.2008, č. 8615-34195/2008/Haj/570470306/Z6 zo dňa 21.10.2008, č. 8161-40887/2008/Haj/570470306/Z5 zo dňa 01.12.2008, č. 8074-38134/2008/Wit/570470306/Z7 zo dňa 01.12.2008, č. 98-8842/2010/Mik/570470306/Z9 zo dňa 30.04.2010, č. 5694-17537/2010/Haj/570470306/Z10 zo dňa 09.06.2010, č. 917-4947/2012/Haj/570470306/Z11 zo dňa 17.02.2012, č. 6252-19711/2012/Haj/570470306/Z15 zo dňa 18.07.2012, č. 3868-

30894/2012/Haj/570470306/Z12 zo dňa 15.11.2012, č. 733-2112/2013/Hut/570470306/Z18 zo dňa 28.01.2013, č. 718-2251/57/2013/Haj/570470306/Z19 zo dňa 06.02.2013, č. 392-2073/2013/Wit/570470306/Z17 zo dňa 06.02.2013, č. 861-15060/2013/Haj/570470306/Z16 zo dňa 12.06.2013, č. 5143-20372/2013/Haj,Wit/570470306/Z21 zo dňa 19.08.2013, č. 137-11461/2014/Wit/570470306/ZK22 zo dňa 17.04.2014, č. 5957-32793/2014/Wit/570470306/ZK23 zo dňa 18.11.2014, č. 7553-21257/57/2015/Ber/570470306/Z24 zo dňa 21.07.2015, č. 885-3279/2015/Wit/570470306/ZSP25 zo dňa 20.02.2015, č. 2972-10328/2015/Haj/570470306/Z26 zo dňa 10.04.2015, č. 4550-25287/2015/Wit/570470306/Z27-KR zo dňa 08.09.2015, č. 4549-25289/2015/Wit/570470306/Z28-KR zo dňa 09.09.2015, č. 5434-24818/2015/Haj/570470306/Z29 zo dňa 26.08.2015, č. 5867-11189/2016/Haj/570470306/Z30 zo dňa 18.04.2016, č. 8988-0752/57/2016/Haj,Wit/570470306/Z31-SP zo dňa 30.06.2016, č. 6091-29692/2016/Wit/570470306/Z32-SP zo dňa 22.09.2016, č. 6884-29864/57/2016/Bre,Haj/570470306/Z33-SP zo dňa 20.10.2016, č. 7408-35313/2016/Haj,Wit/570470306/Z34-SP zo dňa 16.11.2016, č. 4982-20750/2017/Haj/570470306/Z35 zo dňa 29.06.2017, č. 5231-24160/2018/Wit/570470306/Z36-SP zo dňa 16.07.2017, č. 6630-31237/57/2018/Bre,Haj/570470306/Z37-SP zo dňa 19.09.2018, č. 9697-7992/57/2019/Ant/570470306/Z38 zo dňa 20.03.2019, č. 6433/57/2019/Wit,Ber-34065/2019/570470306/Z39-SP zo dňa 23.09.2019, č. 7183-36548/2019/Bre/570470306/Z40-SP zo dňa 04.10.2019, č. 8352/57/2019-2283/2020/570470306/Z41 zo dňa 29.01.2020, č. 8599/57/2019-42770/2019/570470306/Z42 zo dňa 02.12.2019, č. 8752/57/2019-1405/2020/570470306/Z43 zo dňa 21.01.2020, č. 9006/57/2019-49608/2019/570470306/Z44-SP zo dňa 17.01.2020, č. 9391/57/2019-44510/2019/Wit/570470306/Z45-SP zo dňa 17.01.2020, č. 6262/57/2020-18776/2020/570470306/Z47 zo dňa 22.06.2020, č. 3591/57/2020-21190/2020/570470306/Z48-SP zo dňa 08.07.2020, č. 6432/57/2020-30179/2020/570470306/Z49-SP zo dňa 21.09.2020, č. 7524/57/2020-38327/2020/570470306/Z50 zo dňa 01.12.2020, č. 8050/57/2020-37680/2020/570470306/Z51 zo dňa 10.11.2020, č. 8057/57/2020-34801/2020/570470306/Z52-SP zo dňa 20.10.2020, č. 8638/57/2020-38711/2020/570470306/Z53 zo dňa 15.02.2021, č. 1184/57/2021-10512/2021/570470306/SkP-Z37-II zo dňa 26.03.2021, č. 9457/57/2020-10951/2021/570470306/Z54-DSP zo dňa 30.03.2021, č. 6219/57/2021-21854/2021/570470306/SkP-Z37-P zo dňa 18.06.2021, č. 6735/57/2021-24738/2021/570470306/SkP-Z31/B zo dňa 02.08.2021, č. 7420/57/2021-31048/2021/570470306/Z55 zo dňa 20.08.2021, č. 8358/57/2021-31797/2021/570470306/Z56-SP zo dňa 25.08.2021, č. 9294/57/2021-46102/2021/570470306/Z57-SP zo dňa 08.12.2021, č. 10181/57/2021-48075/2021/570470306/SkP-Z37-II-P zo dňa 17.12.2021, č. 10199/57/2021-48966/2021/570470306/Z58-SP zo dňa 03.01.2022, č. 10788/57/2021-3723/2022/570470306/SkP-Z37-P2 zo dňa 03.02.2022, č. 5788/57/2022-15302/2022/570470306/KR-Z54 zo dňa 02.05.2022, č. 6221/57/2022-15783/2022/570470306/Z59-SP zo dňa 04.05.2022, č. 6031/57/2022-18588/2022/570470306/KR-Z31 zo dňa 07.06.2022, č. 8360/57/2022-31441/2022/570470306/Z60 zo dňa 14.09.2022, č. 9370/57/2022-42108/2022/570470306/Z61-SP zo dňa 30.11.2022, č. 9371/57/2022-42111/2022/570470306/Z62-SP zo dňa 30.11.2022, č. 9333/57/2022-38065/2022/570470306/Z63-SP zo dňa 01.11.2022, č. 9614/57/2022-40850/2022/570470306/Z63-SP zo dňa 22.11.2022, č. 10650/57/2022-46161/2022/570470306/Z64 zo dňa 23.12.2022, č. 11492/57/2022-8803/2023/570470306/Z65 zo dňa 10.03.2023, č. 5427/57/2023-20244/2023/570470306/Z66 zo dňa 05.06.2023, č. 5869/57/2023-15292/2023/570470306/Z67-SP zo dňa

25.04.2023, č. 7269/57/2023-24407/2023/570470306/Z68 zo dňa 14.07.2023, č. 8482/57/2023-32088/2023/570470306/Z69 zo dňa 13.09.2023, č. 9135/57/2023-34633/2023/570470306/Z70-SP zo dňa 26.09.2023 a č. 9134/57/2023-34641/2023/570470306/Z71-SP zo dňa 26.09.2023 (ďalej len „integrované povolenie“)

„Výroba buničiny“

Hencovská 2073, 093 02 Hencovce
okres: Vranov nad Topľou

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **BUKOCEL, a.s.**
sídlo: **Hencovská 2073, 093 02 Hencovce**
IČO: **36 445 461**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je v oblasti v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- povolenie na odber povrchových vôd maximálne do 31.12.2026 podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd maximálne do 31.12.2026 podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie sa mení nasledovne:

1) V časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky na odber vody“ sa ruší pôvodná podmienka č. 6.3 a nahrádza sa nasledovným novým znením:

6.3 Prevádzkovateľ je oprávnený odoberať povrchovú vodu z toku Ondava, r. k. 50,30 podľa potreby odberným objektom v množstve určenom v podmienke č. A.6.1 časť II. integrovaného povolenia maximálne do 31.12.2026.

Povolenie na odber povrchových vôd nezaručuje odber týchto vôd v povolenom množstve a v potrebnej kvalite.

2) V časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky na odber vody“ sa ruší pôvodná podmienka č. 6.4 a nahrádza sa nasledovným novým znením:

6.4 Prevádzkovateľ je povinný v lehote 4 mesiace pred uplynutím platnosti povolenia na vypúšťanie odpadových vôd požiadať o vydanie nového povolenia alebo o predĺženie jeho platnosti.

3) V časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky na odber vody“ sa dopĺňa nová podmienka č. 6.6 s nasledovným znením:

- 6.6 Prevádzkovateľ je povinný v lehote 4 mesiace pred uplynutím platnosti povolenia na vypúšťanie odpadových vôd predložiť správcovi vodného toku Ondava nový návrh limitných hodnôt množstva a koncentračných limitov vypúšťaného znečistenia pre prevádzku „Výroba buničiny“ spolu:
- so zohľadnením zmien po dobudovaní IC reaktora na ČOV,
 - so zohľadnením vplyvov prevádzky „Recyklácia zberového papiera za účelom výroby papiera (testlíneru)“ na čistiaci proces ČOV,
 - s posúdením vplyvu odtoku z ČOV na recipient Ondava spolu s výpočtami podľa zmiešavacej rovnice s použitím aktuálnych údajov o prietoku $Q_{\min, zar}$ a kvalite povrchovej vody v recipiente Ondava.

4) V časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky na odber vody“ sa dopĺňajú nové podmienky č. 6.7 a 6.8 s nasledovným znením:

- 6.7 Prevádzkovateľ je povinný v lehote 4 mesiace pred uplynutím platnosti povolenia na odber povrchovej vody z toku Ondava, r. k. 50,30 požiadať o vydanie nového povolenia alebo o predĺženie jeho platnosti.

- 6.8 Prevádzkovateľ je povinný v lehote 4 mesiace pred uplynutím platnosti povolenia na odber povrchovej vody z toku Ondava, r. k. 50,30 predložiť správcovi vodného toku Ondava nový návrh limitných hodnôt odobieraného množstva vody z Ondavy so zohľadnením reálnych potrieb výrobných činností v priemyselnom areáli skupiny BUKÓZA HOLDING, a.s., Hencovce pre nasledujúce prevádzkové obdobie.

5) V časti „II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách“ sa ruší pôvodné znenie prvého odseku a nahrádza sa nasledovným novým znením:

Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať odpadové vody do povrchových vôd – vodného toku Ondava výústou č. 1, v riečnom kilometri 48,65 pravobrežne, hydrologické číslo poradia 4-30-08-105, z čistiarne odpadových vôd maximálne do 31.12.2026 za nasledovných podmienok:

- 2.1.1 Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať odpadové vody kontinuálne, 24 hod. denne, 365 dní v roku, pričom množstvo odpadových vôd vypúšťaných z tejto výpuste nesmie prekročiť hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Priemerný prietok Q_{24} [l/s]	Maximálny hodinový prietok [l/s]	[m ³ /deň]	[m ³ /rok]
400	400	34 560	12 614 400

6) V časti „II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných

vodách“ sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 2.1.1a a nahrádza sa nasledovným novým znením:

- 2.1.1a Prevádzkovateľ je povinný požiadať IŽP Košice o prehodnotenie vypúšťania odpadových vôd do povrchových vôd – vodného toku Ondava zmenou integrovaného povolenia v prípade ak:
- prevádzka „Recyklácia zberového papiera za účelom výroby papiera (testlineru)“ prevádzkovateľa BUKÓZA INVEST spol. s r.o. bude uvedená do užívania.

7) V časti „II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách“ sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 2.1.3 a nahrádza sa nasledovným novým znením:

- 2.1.3 Ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Zdroj emisií: Priemyselné odpadové vody			
Miesto vypúšťania: Výúst č.1 – do vodného toku Ondava v riečnom kilometri 48,65 pravobrežne			
Ukazovateľ znečistenia	Limitné koncentračné hodnoty [mg/l] „p“	Bilančné hodnoty	
		[kg/deň]	[t/rok]
Nerozpustené látky, sušené pri 105°C NL	50 1,5 kg/ADt *)	1728,0	630,72
Biochemická spotreba kyslíka s potlačením nitrifikácie BSK ₅ (ATM)	45 20 kg/ADt	1 555,2	567,48
Chemická spotreba kyslíka dichrómanom CHSK _{Cr}	300 20 kg/ADt *)	10 368	3 784,32
Celkový dusík N _{celk}	8,0 0,25 kg/ADt *)	276,48	100,92
Amoniakálny dusík N-NH ₄	4,0	138,24	50,46
Celkový fosfor P _{celk}	2,0 0,03 kg/ADt *)	69,12	25,23
Adsorbovateľné organický viazané halogény AOX	2 0,2 kg/ADt *)	69,12	25,23
Nepolárne extrahovateľné látky (UV, IČ) NEL	0,2	6,91	2,52
PAU	0,005	0,1728	0,0631

Koncentračné hodnoty „p“ budú v odobratých vzorkách analyzované:

- 2 x mesačne rozborom 24 – hodinovej zliievanej vzorky (okrem AOX, NEL) získanej zlievaním 24 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch (t. j. v intervale 1 hodina) a 2 x mesačne v bodovej vzorke v ukazovateľoch znečistenia AOX a NEL.

*) Úrovně emisií súvisiace s BAT s ročným priemerom kg/ADt boli určené podľa BAT 19 Vykonávacieho rozhodnutia komisie č. 2014/687/EÚ z 26. septembra 2014, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepšíh dostupných technikách (BAT) pri výrobe buničiny, papiera a lepenky.

Pojem ADt je v Záveroch o BAT stanovených pri výrobe buničiny, papiera a lepenky, vymedzený ako, cit.: „tony (buničiny) vysušenej na vzduchu vyjadrené ako 90 % obsah sušiny“.

8) V časti „II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách“ sa dopĺňajú nové podmienky č. 2.1.15 až 2.1.18 s nasledovným znením:

- 2.1.15 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby pri vypúšťaní odpadových vôd do vodného toku Ondava výústou č. 1 v riečnom kilometri 48,65 pravobrežne, kvalita povrchovej vody v toku Ondava pod uvedenou výústou alebo na okraji zmiešavacej zóny (ak bola zmiešavacia zóna určená podľa § 3 a prílohy č. 2 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 167/2015 Z. z. o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky), v ukazovateli „Teplota“, symbol „t“, spĺňala hodnotu $<26^{\circ}\text{C}$ v súlade s prílohou č. 1 k nariadeniu vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd (časť A., Ukazovatele kvality vody [všeobecné ukazovatele]).
- 2.1.16 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby pri vypúšťaní odpadových vôd do vodného toku Ondava výústou č. 1 v riečnom kilometri 48,65 pravobrežne, kvalita povrchovej vody v toku Ondava pod uvedenou výústou alebo na okraji zmiešavacej zóny (ak bola zmiešavacia zóna určená podľa § 3 a prílohy č. 2 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 167/2015 Z. z. o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky), v ukazovateli „Rozpustené látky, sušené pri 105°C “, symbol „RL₁₀₅“, spĺňala hodnotu $\leq 900\text{mg/l}$ v súlade s prílohou č. 1 k nariadeniu vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd (časť A., Ukazovatele kvality vody [všeobecné ukazovatele]).
- 2.1.17 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby pri vypúšťaní odpadových vôd do vodného toku Ondava výústou č. 1 v riečnom kilometri 48,65 pravobrežne, kvalita povrchovej vody v toku Ondava pod uvedenou výústou alebo na okraji zmiešavacej zóny (ak bola zmiešavacia zóna určená podľa § 3 a prílohy č. 2 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 167/2015 Z. z. o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky), v ukazovateli „Rozpustené látky, žíhané pri 550°C “, symbol „RL₅₅₀“, spĺňala hodnotu $\leq 640\text{mg/l}$ v súlade s prílohou č. 1 k nariadeniu vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd (časť A., Ukazovatele kvality vody [všeobecné ukazovatele]).
- 2.1.18 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby pri vypúšťaní odpadových vôd do vodného toku Ondava výústou č. 1 v riečnom kilometri 48,65 pravobrežne, kvalita povrchovej vody v toku Ondava pod uvedenou výústou alebo na okraji zmiešavacej zóny (ak bola zmiešavacia zóna určená podľa § 3 a prílohy č. 2 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 167/2015 Z. z. o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky), v ukazovateli „Dusitanový dusík“, symbol „N-NO₂“, spĺňala hodnotu $\leq 0,02\text{mg/l}$ v súlade s prílohou č. 1 k nariadeniu vlády Slovenskej republiky

č. 269/2010 Z. z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd (časť A., Ukazovatele kvality vody [všeobecné ukazovatele]).

- 9) **V časti „II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 2. Kontrola vypúšťaných odpadových vôd“ sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 2.1 a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd tak, ako je to uvedené v nasledovnej tabuľke:

Zdroj emisií: Priemyselné odpadové vody Miesto vypúšťania: Výust č. 1 - do vodného toku Ondava v riečnom kilometri 48,65, pravobrežne Miesto odberu vzoriek: na odtoku za Parschalovým žľabom			
Ukazovateľ znečistenia	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy / Technika
BSK ₅ (ATM), CHSK _{Cr} , NL, AOX, pH	24 x za rok, perióda minimálne 1 x za 1 mesiac maximálne 3 x za mesiac	1), 2), 3)	4)
N _{celk} , P _{celk} , N-NH ₄ , NEL (UV, IČ), RL ₁₀₅ , RL ₅₅₀	12 x za rok, perióda 1 x za 1 mesiac	1), 2), 3)	4)
PAU, PAL-A, sulfidy S ²⁻ , sulfán, fenoly, aktívny chór	6 x za rok perióda 2 mesiace		
Bis(2-etylhexyl)-ftalát, dibutylftalát, naftalén, trichlórmetán	6 x za rok perióda 2 mesiace	1), 2), 3)	5)
Tox _{ind}	2 vzorky ročne	1), 2), 3)	4)

Poznámky:

- 1) Odbery a analýzy musia byť vykonávané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami slovenskej technickej normy.
- 2) 24 - hodinová zlievaná vzorka zlievaním 24 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch (t. j. v intervale 1 hodina), v ukazovateľoch aktívny chlór, AOX a NEL bude vykonávaná bodová vzorka.
Ober vzorky pre indikatívnu skúšku toxicity Tox_{ind}: kvalifikovanou bodovou vzorkou.
- 3) Odber vzorky bude vykonaný počas plnej prevádzky.
- 4) Odporúčané metódy pre stanovenie jednotlivých ukazovateľov znečistenia vo vodách musia byť použité v súlade s nariadením vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení neskorších predpisov.
- 5) Určí akreditované laboratórium.

Integrované povolenie s výnimkou zmeny uvedenej v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1 a bod 1.2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba buničiny“ na základe žiadosti prevádzkovateľa BUKOCEL, a.s., Hencovská 2073, 093 02 Hencovce, IČO: 36 445 461, doručenej na IŽP Košice dňa 07.09.2023.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanovením § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia bola žiadosť prevádzkovateľa v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd o povolenie na odber povrchových vôd do 31.03.2028 podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a o povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd do 31.12.2028 podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 10048/57/2023-35862/2023/Z72 zo dňa 04.10.2023 doručeným v dňoch 06.10.2023 a 09.10.2023. IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky IŽP Košice podľa § 11 ods. 9 a 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania bolo k predloženej žiadosti doručené jedno stanovisko účastníka konania:

- SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hornádu, odštepny závod, Ďumbierska č. 14, 041 59 Košice poslal listom č. „SVP 5809/2023/2“ zo dňa 27.10.2023 stanovisko, doručené dňa 02.11.2023, v ktorom uvedený účastník konania súhlasil s vydaním predmetnej zmeny integrovaného povolenia s nasledovnými námietkami a podmienkami:

1. Povoľiť vypúšťanie odpadových vôd po ich prečistení v ČOV do povrchových vôd vodného toku Ondava s rovnakými limitnými hodnotami a spôsobom sledovania množstva a zvyškového znečistenia ako doteraz v lehote do 31.12.2026.
2. Do zmeny integrovaného povolenia na vypúšťanie odpadových vôd doplniť tieto podmienky:
 - a) Realizovať ďalšie nápravné opatrenia v prevádzke na zabezpečenie súladu vypúšťaného znečistenia s požiadavkami nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z. v zmysle prílohy č. 5.
 - b) Najneskôr 60 kalendárnych dní pred skončením platnosti povolenej zmeny integrovaného povolenia vypracovať nový návrh limitných hodnôt množstva a koncentračných limitov vypúšťaného znečistenia pre prevádzku „Výroba buničiny“ so zohľadnením zmien po dobudovaní IC reaktora na ČOV a vplyvov prevádzky stavby „Recyklácia zberového papiera za účelom výroby papiera (testlíneru)“ na čistiaci proces, posúdenie vplyvu odtoku z ČOV na recipient Ondava výpočtami podľa zmiešavacej rovnice s použitím aktuálnych údajov o prietoku $Q_{\min, zar}$ a kvalite povrchovej vody v recipiente a preukázať dodržanie prípustných imisných limitov vo vodnom toku vo všetkých povinne limitovaných ukazovateľoch znečistenia. Návrh predložiť na posúdenie a zaujatie stanoviska príslušnému správcovi vodného toku Ondava.
3. Zmenu integrovaného povolenia na odber povrchovej vody z vodného toku Ondava pri zachovaní nateraz povolených limitov odoberaných množstiev časovo obmedziť do 31.12.2026.
4. Do zmeny integrovaného povolenia na odber povrchovej vody doplniť podmienku najneskôr 60 kalendárnych dní pred skončením jej platnosti vypracovať nový návrh limitných hodnôt odoberaného množstva vody z Ondavy so zohľadnením reálnych potrieb výrobných činností v priemyselnom areáli skupiny BUKÓZA HOLDING, a.s., Hencovce pre nasledujúce prevádzkové obdobie a predložiť ho na odsúhlasenie príslušnému správcovi vodného toku.

IŽP Košice námietom uvedeným v stanovisku účastníka konania SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hornádu, odštepny závod, Ďumbierska č. 14, 041 59 Košice, poslaným listom č. „SVP 5809/2023/2“ zo dňa 27.10.2023, vyhovel nasledovne:

- námietu č. 1 vyhovel a zapracoval ho do prvého odseku časti „II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách“ integrovaného povolenia a do podmienok č. B.2.1.1, B.2.1.3 a I.2.1 časť II. integrovaného povolenia,
- námietu č. 2 v bode a) vyhovel a zapracoval ho do podmienok č. 2.1.15 až 2.1.18 časť II. integrovaného povolenia,
- námietu č. 2 v bode b) vyhovel a zapracoval ho do podmienky č. A.6.6 časť II. integrovaného povolenia,
- námietu č. 3 vyhovel a zapracoval ho do podmienky č. A.6.3 časť II. integrovaného povolenia,
- námietu č. 4 vyhovel a zapracoval ho do podmienky č. A.6.8 časť II. integrovaného povolenia.

Ostatní účastníci konania a dotknutý orgán nevzniesli pripomienky alebo námety k predmetnému konaniu.

Súčasťou konania o zmenu integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- o povolenie na odber povrchových vôd maximálne do 31.12.2026 podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd maximálne do 31.12.2026 podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice v predmetnom rozhodnutí vyhovel žiadosti prevádzkovateľa o povolenie na odber povrchových vôd a o povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd, ale s časovou platnosťou predmetných povolení maximálne do 31.12.2026 v zmysle vyššie uvedených námietok a podmienok účastníka konania SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hornádu, odštepny závod, Ďumbierska č. 14, 041 59 Košice.

Na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti IŽP Košice zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na IŽP Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Peter Gacík
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. BUKOCEL, a.s., Hencovská 2073, 093 02 Hencovce,
2. Obec Kučín, Kučín 77, 094 21 Kučín
3. Obec Nižný Hrabovec, Nižný Hrabovec 407, 094 21 Nižný Hrabovec
4. Obec Hencovce, Sládkovičova 1995/32, 093 02 Hencovce
5. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hornádu, odštepny závod, Ďumbierska č. 14, 041 59 Košice

Na vedomie:

Okresný úrad Prešov, Odd. štátnej správy vôd a vybraných zložiek ŽP kraja, ŠVS, Námestie mieru 3, 080 01 Prešov